

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 254  
Sitzung vom 20/03/2023  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Gemeinde Schnals:  
Teilweise Genehmigung einer Abänderung  
am Bauleitplan und Landschaftsplan der  
Gemeinde

Ratsbeschluss Nr. 11 vom 01.03.2023  
(GAB 26/2023)

**Oggetto:**

Comune di Senales:  
Approvazione parziale di una modifica al  
piano urbanistico e paesaggistico comunale

Deliberazione consiliare n. 11 del  
01/03/2023 (DGC 26/2023)

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Schnals.

Der Gemeindeausschuss von Schnals hat mit Beschluss Nr. 26 vom 11. Jänner 2023 den Entwurf für die folgende Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

Erweiterung und Neuabgrenzung der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten im Bereich der Talstation der Seilbahn Kurzras;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat die gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 09.01.2023 positiv begutachtet.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 54, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 13. Jänner 2023, im Sekretariat der Gemeinde Schnals für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt. Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben. Während dieser Frist sind bei der Gemeinde Schnals keine Einwände eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 16. Februar 2023 den Antrag überprüft und folgendes Gutachten erteilt:

„Die Gemeinde Schnals beantragt die Erweiterung und Neuabgrenzung der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten im Bereich der Talstation der Schnalstaler Gletscherbahn in Kurzras, um eine erhebliche Verbesserung der Infrastruktur sowohl für den Betrieb als auch für den Skigast zu realisieren. Die bestehende Zone, Fläche ca. 4.732 m<sup>2</sup> wird um ca. 1.960 m<sup>2</sup>, auf 6.698 m<sup>2</sup>, erweitert. Um das Bauvorhaben umzusetzen, wird in den Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Artikel 21, Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten, mit einem Absatz ergänzt und die Dichte mit 2,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> beantragt. Daraus resultiert ein verbaubares Volumen von ca. 18.750 m<sup>3</sup>, zudem wird die öffentliche Verkehrsfläche an die IS Zone herangeführt und entlang des Gewässers Kurzrasbach ein Streifen alpines Grünland gewidmet.

Die neuen Zonenflächen befinden sich in einer Zone mit forstlich hydrogeologischer Nutzungsbeschränkung, außerhalb des verbauten Ortskerns und teils innerhalb der Skipiste.

Am Standort besteht eine Wassergefahr

È stata presa visione del vigente piano urbanistico e paesaggistico del Comune di Senales.

La Giunta comunale di Senales con deliberazione n. 26 del 11 gennaio 2023 ha adottato la proposta per la seguente modifica al piano urbanistico:

Ampliamento e ridefinizione della zona per infrastrutture negli ambiti sciistici nell'area della stazione a valle della funivia di Maso Corto;

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 09/01/2023 ha valutato la modifica in oggetto positivamente.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 54, comma 2 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 13 gennaio 2023, nella segreteria del Comune di Senales. La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia. Durante questo periodo al Comune di Senales non sono state presentate osservazioni.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 16 febbraio 2023 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere:

„Il Comune di Senales chiede l'ampliamento e la ridelimitazione della zona per le infrastrutture negli ambiti sciistici nell'area della stazione a valle della funivia Ghiacciai della Val Senales a Maso Corto, al fine di ottenere un significativo miglioramento delle infrastrutture sia per l'azienda che per gli sciatori. La zona esistente, con una superficie di circa 4.732 m<sup>2</sup>, sarà ampliata di circa 1.960 m<sup>2</sup> per un totale di 6.698 m<sup>2</sup>. Al fine di attuare il progetto di costruzione, l'articolo 21 - Zona per infrastrutture negli ambiti sciistici - è integrato con un paragrafo nelle norme di attuazione al piano urbanistico e viene richiesta la densità di 2,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>. Ciò si traduce in un volume edificabile di circa 18.750 m<sup>3</sup>, inoltre, la superficie stradale sarà avvicinata alla zona IS e lungo le acque del rio Maso Corto una striscia di terreno sarà destinata come verde alpino.

Le nuove superfici di zona si trovano in una zona con vincolo idrogeologico forestale, al di fuori del centro abitato e in parte all'interno della pista da sci.

Nel sito c'è un pericolo idraulico H4, H3 e H2 e un pericolo di valanghe H3, H2. La nuova

H4, H3 und H2 und eine Lawinengefahr H3, H2. Die Neuabgrenzung der IS Zone liegt außerhalb der Gefahrenstufe H4. Die Kompatibilitätsprüfung sieht entsprechende Schutzmaßnahmen vor.

Die Zufahrt liegt in einer sehr hohen Gefahr, H4 Wassergefahr. Die Gemeinde weist, gemäß Art. 7 DLH 23/2019 darauf hin, dass es sich hierbei um eine Einfahrt handelt, die bereits seit dem Baubeginn der Tal-station der Schnalstaler Gletscherbahn im Jahre 1973 besteht. Es ist dies die einzige Einfahrt und es besteht keine andere Möglichkeit, um die Talstation zu erreichen, auch kann die Einfahrt nicht verlagert werden. Hierbei handelt es sich um den kürzesten Verbindungsweg zur Talstation für die Skifahrer und jede technische oder wirtschaftliche Alternative wäre als negative Abfolge für die Umwelt und die Skifahrer anzusehen. Es handelt sich bei der beantragten Änderung lediglich um eine Richtigstellung, die Fläche ist bereits seit jeher asphaltiert und dient als Straßenkörper.

Die Umsetzung des Programmes erfolgt in den Jahren 2023 - 2024. Es liegen Projektunterlagen vor.

Die akustische Klasse der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten wird mit Klasse IV festgelegt. Der Lärmschutztechniker erklärt, dass es bei dieser Erweiterung keines besonderen Lärmschutzes bedarf, jedoch sind im Bericht Empfehlungen und Anweisungen angeführt, welche bereits in der Planungsphase zu berücksichtigen sind.

Der Umweltvorbericht liegt vor und führt an, dass mit der Umwidmung kein Konflikt mit Schutzgütern oder -flächen gemäß Landschaftsplan oder Bauleitplan entsteht. Das Vorhaben kann aus ökologisch-landschaftlicher Perspektive gutgeheißen werden. Es sind keine Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen, da es zu keinen Beeinträchtigungen landschaftlich und ökologisch sensibler Bereiche kommt. Die Umwidmung betrifft lediglich bereits stark anthropogen überprägte Flächen. Um die landschaftliche und ökologische Wertigkeit des Areals für die Zukunft zu erhöhen, wird ein Begrünungskonzept vorgeschlagen.

Die Gemeinde hat festgestellt, dass durch die vorliegende Änderung keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind. Der Antrag unterliegt nicht der SUP-Pflicht.

Die Gutachten der Fachämter liegen vor. Das Amt für Straßendienst Vinschgau begutachtet den Antrag positiv mit der Vorschrift, dass die bestehende Zufahrt

delimitazione della zona IS è al di fuori del livello di pericolo H4. La verifica di compatibilità fornisce misure di protezione corrispondenti.

L'accesso si trova in un pericolo molto alto, pericolo idraulico H4. Il Comune, ai sensi dell'art. 7 del DPP 23/2019 sottolinea che si tratta di un accesso che esiste dall'inizio della costruzione della stazione a valle della funivia Ghiacciai della Val Senales dal 1973. Questo è l'unico accesso e non c'è altro modo per raggiungere la stazione a valle, nemmeno l'accesso può essere spostato. Questo è il collegamento più corto alla stazione a valle per gli sciatori e qualsiasi alternativa tecnica o economica sarebbe considerata una conseguenza negativa per l'ambiente e gli sciatori. La modifica richiesta è solo una correzione, la superficie è sempre stata asfaltata e funge da corpo stradale.

Il programma sarà attuato negli anni 2023 - 2024. Sono disponibili documenti di progetto. La classe acustica della zona per le infrastrutture negli ambiti sciistici è definita come classe IV. Il tecnico competente in acustica spiega che questo ampliamento non richiede alcuna protezione speciale dal rumore, ma il rapporto elenca raccomandazioni e indicazioni che devono essere prese in considerazione in fase di pianificazione.

Il rapporto ambientale preliminare è disponibile e afferma che la trasformazione non è in conflitto con beni o aree protette secondo il piano paesaggistico o il piano urbanistico. Il progetto può essere approvato dal punto di vista ecologico-paesaggistico. Non sono previste misure compensative, in quanto non vi saranno effetti negativi sul paesaggio e sulle aree ecologicamente sensibili. La trasformazione riguarda solo le aree che sono già pesantemente antropizzate. Al fine di aumentare il valore paesaggistico ed ecologico dell'area per il futuro, viene proposto di elaborare un concetto del verde.

Il Comune ha stabilito che non ci si possono aspettare effetti negativi significativi sull'ambiente dalla presente modifica. La domanda non è soggetta all'obbligo VAS.

Sono disponibili i pareri degli Uffici competenti. L'Ufficio Servizio strade Val Venosta valuta positivamente la domanda con la prescrizione secondo cui l'accesso esistente deve essere autorizzato e devono essere presentati i progetti che rientrano nella fascia di rispetto. L'Ispektorato forestale Merano esprime parere positivo perché non sono prevedibili effetti negativi. L'Ufficio Sistemazione bacini montani ovest valuta positivamente le modifiche con prescrizioni, in particolare per quanto riguarda le distanze

konzessioniert werden muss und die Projekte im Bannstreifen vorgelegt werden müssen. Das Forstinspektorat Meran erteilt positives Gutachten, weil keine negativen Auswirkungen zu erwarten sind. Das Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung West begutachtet die Änderungen positiv mit Vorschriften vor allem hinsichtlich der Abstände zum Kurzrasbach, der Vorlage der weiteren Pläne und Projekte und bewertet positiv die Kompatibilitätsprüfung gemäß Art. 7 DLH 23/2019. Das Amt für Gewässerschutz begutachtet den Antrag positiv mit Bedingungen zur Entsorgung der Niederschlagswässer und der Vorlage des Ausführungsprojektes an das Amt für Umweltprüfungen für die Genehmigung. Die Militärbehörde hat die Ermächtigung erteilt mit dem Verweis auf den Artikel 341, Absatz 2 des L.D. vom 15 März 2010, Nr. 66.

Das Amt für Landschaftsplanung begutachtet den Antrag negativ, da der neue Vorschlag zur Neuordnung der Zone mit der Versiegelung weiterer Flächen, der Erhöhung zusätzlicher Kubaturen und der Bereitstellung weiterer Parkplätze die negativen Auswirkungen auf weitere Flächen ausdehnt und unter landschaftsökologischen Gesichtspunkten nicht unterstützt werden kann.

Das Amt für Gemeindeplanung erkennt die Notwendigkeit an der Modernisierung der technischen Infrastrukturen und der Schaffung einer Möglichkeit zur Unterbringung der Skifahrer. Der Standort befindet sich jedoch in einem hochalpinen Bereich, wo es vor allem mit der Landschaft und den baulichen Eingriffen behutsam umzugehen gilt. Aus fachlicher Sicht ist die Neuabgrenzung der IS Zone sehr großzügig erfolgt, wodurch große Spielräume der Bebaubarkeit entstehen, und zwar nicht nur oberirdisch, sondern auch unterirdisch. Die überbaute Fläche wird, lt. Projektunterlagen, stark vergrößert. Dies kann aus fachlicher Sicht an diesem Standort nicht gutgeheißen werden.

Das Amt für Gemeindeplanung begrüßt die Neuabgrenzung im Uferbereich, spricht sich jedoch für eine Reduzierung der beantragten Zonenfläche aus, um die übermäßige Erhöhung der Bauvolumina an diesem Standort einzudämmen, auch unter Berücksichtigung der Anmerkungen im Gutachten des Amtes für Landschaftsplanung. Und zwar ist die IS Zone aus dem Skipistenbereich zu streichen und im Norden zu reduzieren. Die Tiefgarage mit ca. 40 Stellplätzen erscheint überdimensioniert. Es sind

dal rio Maso Corto e la presentazione degli ulteriori piani e progetti e valuta positivamente la verifica di compatibilità ai sensi dell'art. 7 DPP 23/2019. L'Ufficio Tutela acque valuta positivamente la richiesta con le prescrizioni per lo smaltimento delle acque piovane e la presentazione del progetto esecutivo all'Ufficio Valutazioni ambientali per l'approvazione.

Il Comando Truppe alpine ha rilasciato l'autorizzazione con riferimento all'articolo 341, comma 2, del D.Lgs. 15 marzo 2010, n. 66.

L'Ufficio Pianificazione paesaggistica valuta negativamente la richiesta, poiché la nuova proposta di riorganizzazione della zona con la sigillatura di ulteriori superfici, l'aumento di cubature e la fornitura di ulteriori posti auto estendono gli effetti negativi su altre aree e non può essere sostenuta dal punto di vista ecologico paesaggistico.

L'Ufficio Pianificazione comunale riconosce la necessità di modernizzare l'infrastruttura tecnica e di fornire un ricovero agli sciatori. Tuttavia, la posizione si trova in una zona di alta montagna, dove è particolarmente importante gestire con cura il paesaggio e gli interventi edilizi. Da un punto di vista urbanistico, la nuova delimitazione della zona IS è stata molto generosa, il che crea ampie possibilità di edificabilità, non solo fuori terra, ma anche sotterranee. Secondo i documenti del progetto, l'area edificata sarà notevolmente aumentata. Da un punto di vista urbanistico, questo non può essere approvato in questo luogo.

L'Ufficio Pianificazione comunale accoglie con favore la nuova delimitazione nell'ambito della sponda, ma è favorevole a ridurre la superficie della zona richiesta al fine di contenere l'eccessivo aumento dei volumi in questo luogo, tenendo conto anche delle osservazioni contenute nel parere dell'Ufficio Pianificazione paesaggistica. Vale a dire, la zona IS deve essere cancellata dall'area delle piste da sci e ridotta a nord. Il parcheggio sotterraneo con circa 40 posti auto appare sovradimensionato. Dovrebbero essere presi in considerazione concetti di trasporto alternativi. La densità dovrebbe essere determinata sulla base della misura strettamente necessaria. L'area della sponda deve essere dissigliata e mantenuta libera da mezzi di trasporto. Solo le superfici assolutamente necessarie devono essere sigillate. I posti auto sono da prevedere con consolidamenti permeabili. Le prescrizioni contenute nei pareri degli uffici competenti devono essere rispettate nell'ulteriore pianificazione.

Nelle norme d'attuazione di cui all'art. 21,

alternative Verkehrskonzepte anzudenken. Die Dichte ist aufgrund des unbedingt erforderlichen Ausmaßes festzulegen. Die Flächen im Uferbereich sind zu entsiegeln und von Verkehrsmitteln freizuhalten. Es sind nur die unbedingt notwendigen Flächen zu versiegeln. Die Parkplätze sind mit durchlässigen Bodenbefestigungen zu errichten. Die Auflagen in den Gutachten der Fachämter sind bei der weiteren Planung einzuhalten.

In den Durchführungsbestimmungen im Art. 21, ist der Verweis auf die Schutzmaßnahmen der Kompatibilitätsprüfung anzuführen. Die Unterlagen sind vor Ratsbeschluss zu überarbeiten und dem Ratsbeschluss beizulegen.

Die Landeskommission macht sich die Bewertung des Amtes für Gemeindeplanung zu Eigen und befürwortet mehrheitlich den Antrag mit den angeführten Auflagen“.

Mit Beschluss Nr. 11 vom 01.03.2023 genehmigt der Gemeinderat die Änderung am Bauleitplan in teilweiser Übereinstimmung mit dem Gutachten der Landeskommission für Raum und Landschaft, und zwar mit folgender Begründung:

Die gegenständliche Vergrößerung der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten (IS-Zone) sowohl in Bezug auf das Flächenausmaß als auch die Anhebung der Dichte ist aufgrund des vorgebrachten begründeten Raumprogrammes für den Betrieb der Aufstiegsanlage einschließlich Pistenpräparierung sowie für die Versorgung aller an der Talstation befindlichen Personen, wie Skifahrer/Fußgänger usw. gerechtfertigt und notwendig und stellt das unbedingt erforderliche Ausmaß dar. Die Gemeinde Schnals und die Gemeindekommission für Raum und Landschaft haben dies bereits in diesem Sinne eingehend geprüft und befürwortet.

Die Gemeinde befürwortet insbesondere die Schaffung von Räumlichkeiten für die Unterbringung sämtlicher Geräte und Fahrzeuge, einschließlich Werkstätten und Lagerräume für dessen Wartung, die bisher im Sommer und Herbst teils immer noch im freien Gelände abgestellt werden müssen und dadurch das Landschafts- und Ortsbild negativ geprägt haben.

Die Darstellung der Skipiste im Bauleitplan stellt keine Zonierung, sprich Ausweisung einer urbanistischen Zweckbestimmung, sondern eine Überlagerung/ Ersichtlichmachung dar und ist deshalb mit der Ausweisung der IS-Zone kompatibel.

occorre citare il riferimento alle misure di protezione della verifica di compatibilità. I documenti devono essere riveduti prima della decisione del Consiglio comunale e allegati alla deliberazione.

La Commissione provinciale fa propria la valutazione dell'Ufficio Pianificazione comunale e sostiene la richiesta con le condizioni menzionate”.

Con deliberazione n. 11 del 01/03/2023, il Consiglio comunale approva la modifica al piano urbanistico in conformità parziale al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio e cioè con la seguente motivazione:

L'ampliamento della zona per infrastrutture negli ambiti sciistici (zona IS) in questione, sia in termini di superficie che di aumento della densità, è giustificato e necessario sulla base del programma planivolumetrico motivato presentato per il funzionamento dell'impianto di risalita, ivi compreso la preparazione delle piste, nonché per l'approvvigionamento di tutte le persone nella stazione a valle, come sciatori/pedoni, ecc. Il Comune di Senales e la Commissione Comunale per il territorio e il paesaggio hanno già esaminato questo aspetto in dettaglio e lo hanno sostenuto.

Il Comune è particolarmente favorevole alla creazione di locali per il deposito di tutte le attrezzature e i veicoli, comprese le officine e i magazzini per la loro manutenzione, che finora in estate e in autunno sono ancora parcheggiati all'aperto e hanno quindi un impatto negativo sul paesaggio e sull'immagine del paese.

La rappresentazione della pista da sci nel piano urbanistico non rappresenta una zonizzazione, cioè l'inserimento di una destinazione urbanistica, ma piuttosto una sovrapposizione o visualizzazione ed è quindi compatibile con l'inserimento della zona IS. Inoltre, l'accesso dei gatti della neve dalla pista da sci direttamente alle officine è da sostenere e rappresenta una soluzione ottimale dal punto di vista funzionale, ma anche per motivi di

Darüber hinaus ist die Zufahrt für Schneeraupen von der Skipiste direkt in die Werkstätten zu befürworten und stellt funktionell aber auch aus Gründen der Sicherheit eine optimale Lösung dar, weshalb die ausschließlich unterirdische Nutzung der kleinen Skifläche sinnvoll ist. Ebenso erforderlich ist die unterirdische Nutzung von 40 Stellplätzen, weil die Talstation und Kurzras insgesamt über zu wenige Parkplätze verfügen. Tatsächlich ist der Bedarf an Parkplätzen an der Talstation wesentlich höher als vorgesehen. Die Tiefgarage im besagten Ausmaß stellt lediglich eine integrierende Komponente zum bereits gut funktionierenden Skibus-Dienst dar und bildet insgesamt ein nachhaltiges Verkehrskonzept.

Die im Gutachten der Landeskommission vorgeschlagene teilweise Entsiegelung ist sinnvoll sowie auch das vorgeschlagene Anbringen von durchlässigen Bodenbefestigungen. Diese Ziele sollen im Zuge der Projektgenehmigung erreicht werden, so wie auch die Auflagen in den Gutachten der Fachämter.

Der Gemeinderat befürwortet, dass im Art. 21 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, der Verweis auf die Schutzmaßnahmen der Kompatibilitätsprüfung angeführt wird.

Aufgrund der vorstehenden Gründe und Überlegungen des allgemeinen Interesses zu befürworten, die mit Beschluss des Gemeindevorstandes Schnals Nr. 26 vom 11.01.2023 eingeleitete Änderung des Bauleitplanes betreffend die Erweiterung und Neuabgrenzung der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten im Bereich der Talstation der Seilbahn Kurzras mit dem Zusatz im Art. 21 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan zu genehmigen.

Der Gemeinderat stellt zudem fest, dass im Sinne des Landesgesetzes Nr. 17/2017 „Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte“ die vorliegende Änderung am Bauleitplan und Landschaftsplan keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind. Dies wird im vorliegenden Bericht bestätigt.

Die Landesregierung nimmt Einsicht in das Gutachten der Landeskommission für Raum und Landschaft und in den Beschluss des Gemeinderates.

Die Landesregierung ist der Ansicht, dass die Notwendigkeit einer Umstrukturierung der Talstation in Kurzras besteht, vor allem hinsichtlich der Optimierung des Betriebes aber auch des Aufenthaltes der Skifahrer.

sicherheit, motivo per cui l'utilizzo esclusivamente sotterraneo della piccola area sciistica ha senso.

Altrettanto necessario è l'utilizzo sotterraneo di 40 posti auto, perché la stazione a valle a Maso Corto nel suo complesso ha troppo pochi posti auto. In effetti, il fabbisogno di posti auto presso la stazione di valle è molto più elevato di quanto previsto. Il parcheggio sotterraneo nelle dimensioni citate non è altro che un elemento che integra il servizio di skibus già ben funzionante e costituisce un concetto di trasporto sostenibile nel suo complesso.

La parziale dissigillatura proposta nel parere della Commissione provinciale è ragionevole, così come la proposta di prevedere consolidamenti permeabili. Questi obiettivi devono essere raggiunti nel corso dell'approvazione del progetto, così come le condizioni contenute nei pareri degli Uffici competenti.

Il Consiglio comunale è favorevole al riferimento alle misure di protezione della verifica di compatibilità nell'art. 21 delle norme di attuazione al piano urbanistico.

Sulla base delle motivazioni sopra esposte e di considerazioni di interesse generale, di approvare la modifica al piano urbanistico, avviata con deliberazione della Giunta Comunale di Senales n. 26 di data 11/01/2023 riguardante l'ampliamento e la ridefinizione della zona per le infrastrutture negli ambiti sciistici nell'area della stazione a valle della funivia di Maso Corto con l'integrazione all'art. 21 delle norme d'attuazione al piano urbanistico.

Inoltre, il Consiglio comunale constata, che ai sensi della legge provinciale n. 17/2017 "Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti" la presente modifica al piano urbanistico e al piano paesaggistico non produce nessun significativo impatto negativo sull'ambiente. Ciò è confermato dalla presente relazione.

La Giunta provinciale prende visione del parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio e della deliberazione del Consiglio comunale.

La Giunta provinciale ritiene che sia necessario ristrutturare la stazione a valle di Maso Corto, soprattutto per ottimizzare il funzionamento ma anche il soggiorno degli sciatori. Allo stesso tempo, però, si fa

Gleichzeitig wird jedoch auch auf den sensiblen Landschaftsraum im Talschluss hingewiesen.

Die Landesregierung macht sich das Gutachten der Landeskommission größtenteils zu Eigen, spricht sich jedoch hinsichtlich der Erweiterung für die Vergrößerung der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten aus, wie vom Gemeinderat beantragt, aufgrund der angeführten Notwendigkeiten im Ratsbeschluss der Gemeinde. Die Landesregierung erachtet jedoch die beantragte Dichte von 2,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> für den Standort zu hoch, da lt. Projektvorschlag zur Neugestaltung der Zone eine Dichte von 2,11 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> angeführt ist und mit der Dichte von 2,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> eine sehr hohe Restkubatur verbleibt, dessen Realisierung an diesem Standort nicht befürwortet werden kann. Die Dichte für die betreffende Zone wird mit 2,4 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> festgelegt, wodurch die erforderlichen Räumlichkeiten, lt. vorgelegtem Projekt, realisierbar sind zuzüglich einem geringen Restvolumen. Die Zone liegt nämlich in einer landschaftlich besonderen Lage am Talschluss, welche einen behutsamen Umgang mit Flächen und Bauvolumen verlangt. Durch die Reduzierung der Dichte und des damit einhergehenden geringeren Bauvolumens wird die Auswirkung auf das Landschaftsbild verringert, was in diesem sensiblen Landschaftsraum unabdinglich ist.

Gestützt auf den Art. 53, Absatz 8 des L.G. Nr. 9/2018, i.g.F. ,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde Schnals mit Ratsbeschluss Nr. 11 vom 01.03.2023 beantragte Abänderung am Bauleitplan und Landschaftsplan, wie in den Prämissen angeführt, teilweise zu genehmigen:

Erweiterung und Neuabgrenzung der Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten im Bereich der Talstation der Seilbahn Kurzas;

Der Art. 21 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, Zone für Infrastrukturen in den

riferimento anche all'ambito paesaggisticamente sensibile che si trova in fondo alla valle.

La Giunta provinciale in gran parte fa proprio il parere della Commissione provinciale ma, per quanto riguarda l'ampliamento, è favorevole all'ingrandimento della zona per le infrastrutture negli ambiti sciistici, come richiesto dal Consiglio comunale, sulla base delle necessità dichiarate nella decisione del Consiglio comunale. Tuttavia, la Giunta provinciale ritiene che la densità richiesta di 2,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> sia troppo elevata per il sito, poiché secondo la proposta di progetto per la riprogettazione della zona è specificata una densità di 2,11 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> e con la densità di 2,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> rimane una cubatura residua molto alta, la cui realizzazione non può essere sostenuta in questo luogo. La densità per la zona in questione è fissata a 2,4 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>, il che significa che i locali richiesti, secondo il progetto presentato, possono essere realizzati più un piccolo volume residuo. La zona è situata in una posizione paesaggistica di particolare pregio, in fondo alla valle, che richiede particolare attenzione all'uso del territorio e all'inserimento degli edifici nel paesaggio. Grazie alla riduzione della densità e alla conseguente diminuzione del volume degli edifici, l'impatto sul paesaggio verrà ridotto, il che è indispensabile in quest'area paesaggisticamente sensibile.

Visto l'art. 53, comma 8 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare parzialmente la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di Senales con deliberazione consiliare n. 11 del 01/03/2023, come elencato nelle premesse:

Ampliamento e ridefinizione della zona per infrastrutture negli ambiti sciistici nell'area della stazione a valle della funivia di Maso Corto;

L'art. 21 delle norme d'attuazione al piano urbanistico, zona per infrastrutture negli ambiti sciistici, è integrato con il seguente

Skigebieten, wird mit folgendem Absatz ergänzt:

„Für die Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten im Bereich der Talstation der Gletscherbahn in Kurzras gilt ein höchstzulässiger Gebietsbauindex von 2,4 m³/m².

Die Schutzmaßnahmen laut Kompatibilitätsprüfung zur Abwendung von Naturgefahren im Bereich der Talstation der Gletscherbahn in Kurzras müssen eingehalten werden“.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Absatz 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

comma:

“Per la zona per infrastrutture negli ambiti sciistici nell'area della stazione a valle dell'impianto di risalita Ghiacciai a Maso Corto si applica un indice massimo di edificabilità territoriale di 2,4 m³/m².

Le misure di protezione secondo la verifica di compatibilità per la prevenzione dei pericoli naturali nell'area della stazione a valle della funivia di Maso Corto devono essere rispettate”.

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	POLO CARLOTTA	14/03/2023 12:14:00
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	BUSSADORI VIRNA	14/03/2023 15:46:11
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	WEBER FRANK	14/03/2023 16:25:42

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
-------------------------	--------------------

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

20/03/2023

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

20/03/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/03/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma